

В фонетическом отношении в славянских языках (и диалектах) имеются некоторые явления, возникновение которых можно объяснить с помощью субстрата.

Так, напр., *цоканье*, характерное для большинства северновеликорусских, для некоторых южных (рязанских) говоров, а также для северобелорусских¹, объяснялось некоторыми языковедами как явление, возникшее под влиянием субстрата².

Более архаический тип цокания это *мягкое цоканье*: *ч'ай*, *ч'ашка*, *ч'исто*, *отец'*, *ч'удо*, *доч'ка*, *ноч'*, *помощ'и*, *курица*'а, *конец'* и др. Оно распространено в основном в великорусских говорах северо-восточной Европейской части СССР³. Твердое цоканье (*часто*, *чисто*, *чудо*, *туца*, *пец*, *плецо*, *ноч'*, *доцка*, *чорт*, *молчи*, *нищово*; *улица*, *улицу*, *кол'зо*, *челый*, *отец*, *курица*) является характерным для северо-западных говоров русского языка⁴.

Когда возникло цоканье, трудно сказать⁵. Во всяком случае это очень древнее диалектное явление, засвидетельствованное, как известно, еще в новгородских памятниках начиная с XI в.⁶

¹ Е. Ф. Карский отмечал наличие цокания в северных и северовосточных белорусских говорах (См. его труд *Белорусы*, т. I, Москва, 1955, стр. 363). Однако, он считал его явлением, заимствованным из севернорусских говоров.

² О сущности, разновидностях, территории распространения и происхождении цокания см. Р. И. АВАНЕСОВ, *Очерки русской диалектологии*, ч. 1, Москва, 1949, стр. 123—124 и, особенно, стр. 131—135; П. С. КУЗНЕЦОВ, *Русская диалектология*, изд. III, Москва, 1960, стр. 75—78; В. Г. ОРЛОВА, *Типы употребления аффрикат как различительный признак русских народных говоров*, «Вопросы языкоznания», № 1, 1957, стр. 3—17; ее же, *История аффрикат в русском языке в связи с образованием русских народных говоров*, Москва, 1959. Как показала М. Ф. СЕМЕНОВА (в статье *По поводу двух фонетических явлений русских и латышских говоров Латгале*, «Rakstu krājums veltījums akademikim profesoram Dr. Jānim Endzelinam viņa 85 dzīves un 65 darba gadu atcerēi», Riga, 1959, стр. 595—603), цоканье встречается и в верхнелатышских говорах Латгале. О различных вопросах, связанных с происхождением цокания и других северновеликорусских диалектных черт см. статью Д. К. ЗЕЛЕНИНА, *О происхождении северновеликоруссов Великого Новгорода*, «Доклады и Сообщения Института Языкоznания Академии Наук СССР», т. VI, 1954, стр. 49—95.

³ Относительно *чоканья* (*ч'асто*, *ч'исто*, *ч'удо*, *плеch'o*, *ноч'*, *печ'*, *доch'ka*, *молч'i*; *улич'a*, *курич'a*, *ч'елый*, *отец'*, *ч'ена*, *ч'ифра*) нужно сказать, что некоторые авторы считают его разновидностью мягкого цокания. Как отмечает проф. Р. И. Аванесов (ук. соч., стр. 131), твердое ч встречается редко и лишь в говорах, граничащих с белорусским языком.

⁴ Имеются и говоры, в которых аффрикаты произносятся полумягко (*ч*, *ч'*), а также говоры, где произносят *ч'v'*. Необходимо также отметить сосуществование двух систем в одних и тех же говорах: совпадение аффрикат и их различие. Это объясняется либо влиянием литературного языка, либо внутренними законами развития соответствующего говора (См. и *Методические указания к «Программе собирания сведений для составления Диалектологического атласа русского языка*», Москва, 1957, стр. 10). Различные виды цокания (их подробный анализ см. в указанных трудах В. Г. Орловой) А. А. Шахматов считал одинаково древними.

⁵ О происхождении этого явления см. ниже.

⁶ См. *Палеографический и лингвистический анализ новгородских берестяных грамот*, Москва, 1955, стр. 94—96 (статья Р. И. Аванесова); П. Я. ЧЕРНЫХ, *Историческая грамматика русского языка*, изд. II, Москва, 1954, стр. 315. Речь